

LES TOUTES DERNIERES NOUVELLES à l'heure du déjeuner!

SUDBURY:
Tél. OS. 4-7591
51, rue Elgin
Adresse postale: C.P. 895, Sudbury
STURGEON FALLS: 166, rue King
Tél. 1035

ÉDITION DU NORD

LE DROIT

Température: PLUS FRAIS
Max. (aujourd'hui) ... 45 Min. (cette nuit) ... 30

LABERGE LUMBER
124, Louis, angle Notre-Dame
SUDBURY, Ont.
Tél. OS. 5-8341
144, rue Front
STURGEON FALLS, Ont.
Tél.: 740

49e année — No 243

OTTAWA, JEUDI 19 OCTOBRE 1961

1-2-3-13

Le numéro: 10 cents

Attaque bien mal venue du chef russe sur le colonialisme

"Cette nouvelle attaque de Khrouchtchev sur le colonialisme de l'Ouest est bien mal venue et son attitude est difficile à comprendre," a déclaré le premier ministre Diefenbaker.

Les pays baltes, l'Ukraine et les pays de l'Asie centrale sont tous sous la domination de Moscou et n'ont aucun recours à l'autodétermination.

"Voilà une question qui inquiète beaucoup M. Khrouchtchev, a dit M. Diefenbaker, et il a été fort ennuyé lorsque je lui ai lancé les faits sous les yeux lors de mon discours aux Nations unies en 1960.

Khrouchtchev a prétendu, au cours de son discours prononcé mardi à l'ouverture du congrès mondial du communisme, que l'alliance de l'Ouest était à se désintégrer. Pourtant, a dit M. Diefenbaker, il a dû s'apercevoir que son attitude intransigente sur la question de Berlin a renforcé plus que jamais cette alliance.

Dans ses propos sur Berlin, on a remarqué que Khrouchtchev se montrait plus raisonnable. M. "K" déclare que l'Ouest se montre plus raisonnable, mais comme notre attitude n'a pas changé, ce changement ne peut être attribué qu'à lui, a dit le premier ministre.

Quant à la reprise de l'interdiction sur les essais nucléaires à la fin du mois, M. Diefenbaker a déclaré qu'elle méritait d'être considérée.

Vie utopique brossée par Nikita Khrouchtchev

MOSCOU (Reuters) — M. Nikita Khrouchtchev a brossé mercredi un tableau utopique de la vie qui sera celle de l'Union soviétique d'ici 20 ans et a prêté en toute confiance le déclin du capitalisme comme force mondiale.

Le premier ministre soviétique a déclaré au monde et aux chefs communistes que dans 20 ans:

1. L'industrie soviétique produira près de deux fois plus que ne le fait actuellement le monde non communiste dans son entier;
2. La production des biens de consommation aura quintuplé;
3. Les ouvriers soviétiques auront les journées de travail les plus courtes du monde;
4. Une habitation moderne et des services de base communaux seront fournis gratuitement à chaque famille;
5. Enfin toutes les personnes invalides vivront entièrement aux frais de l'Etat.

Ce tableau reluisant, M. Khrouchtchev l'a tracé en exposant son nouveau plan d'expansion de 20 ans au 22e congrès du parti communiste soviétique, convoqué dans le but principal d'approuver ce programme.

Il a déclaré aux délégués que le programme annonce une période où le peuple soviétique sera récompensé 100 fois de toutes les difficultés qu'il doit affronter au nom de sa grande cause.

La nouvelle de M. Urbanovics. M. Mancini a ajouté que la campagne à Sudbury allait bon train, mais pour des raisons de stratégie, il n'a pas voulu révéler le nombre d'ouvriers de Sudbury qui adhèrent maintenant aux Métallos. Il a déclaré cependant: "Au rythme où les travail-

leurs de Sudbury adhèrent aux Métallos, je prévois que nous pourrions, dès le mois de novembre, demander un vote de la Commission des relations ouvrières.

Il faut avoir rallié 45 p. cent des ouvriers éligibles avant de pouvoir demander un vote de la Commission des relations ouvrières. Il est généralement admis que les Métallos ne demanderont pas un vote avant d'avoir obtenu au moins 60 p. cent des membres possibles.

Le triduum commencera le vendredi 3 novembre, qui est également le premier vendredi du mois. Le St-Sacrement sera exposé toute la journée. Le 4 novembre, il y aura une messe d'action de grâce aux intentions du Souverain Pontife. Ces trois jours de prières coïncident avec les quarante-heures à la paroisse. Le conseil paroissial invitera les autorités civiles à assister à la messe d'action de grâce. Le 5 novembre, les paroissiens entendront la messe aux intentions du Souverain Pontife.

Suivant l'exemple de la FFCF qui donne \$25 par mois pour l'entretien de la salle paroissiale, les Laocardiens, par l'entremise de M. Desmarais, ont consenti eux aussi à défrayer certaines dépenses de la salle paroissiale.

Les Dames de Ste-Anne ont annoncé qu'elles organiseraient une vente de pâtisseries, le 3 novembre pour venir en aide à la "Croisade eucharistique". Le Père J.-J. Tourigny a rappelé l'importance de réciter le chapelet en famille, surtout au cours du mois du Rosaire. Il a signalé le grand nombre de présences et de communions à la messe du dimanche et le nombre de parents qui accompagnaient leurs enfants.

L'EXPLOSION PROCHAINE de la bombe russe choque l'ONU

L'ancien PRÉSIDENT de la RUSSIE est EXPULSÉ DU PARTI

MOSCOU (Reuters) — Le premier ministre Khrouchtchev a dénoncé mardi l'ancien président soviétique Kliment Voroshilov et a révélé que 200.000 communistes avaient été exclus du parti soviétique au cours des dernières années.

C'était la première dénonciation publique de Voroshilov, âgé de 80 ans, qui était le président russe depuis la mort de Staline en 1953 jusqu'au mois de mai de l'année dernière. Khrouchtchev a déclaré que Voroshilov avait confessé son appartenance à un groupe opposé au parti il y a plus de quatre ans.

Cette dénonciation est considérée comme étant le reliquat de la dure bataille pour le pouvoir, de laquelle Khrouchtchev sortit vainqueur en 1957. Les perdants étaient un certain nombre de chefs de l'époque de Staline qui avaient survécu après la mort de Staline.

Khrouchtchev a également déclaré aux délégués présents à l'ouverture du 22e congrès du parti communiste soviétique que les communistes doivent être prêts à de gros efforts. Il a mentionné pendant son discours que 200.000 membres avaient été expurgés des rangs du parti au cours des dernières années.

Khrouchtchev a demandé que l'on règle rapidement les "survivances du passé" telles que les préjugés religieux, le banditisme et les parasites.

"Il y a des gens qui pensent qu'avec le communisme ils ne vont ni semer ni récolter, mais seulement manger du gâteau, a-t-il dit. C'est caractéristique des esprits faibles. Le communisme et le travail marchent la main dans la main. Celui qui ne travaille pas ne mangera pas. C'est un principe vital."

Les délégués comprenaient également le maréchal Nicolas Boulganine, ancien premier ministre soviétique, lequel avait été dénoncé il y a trois ans comme étant membre du groupe "anti-parti".

Khrouchtchev a déclaré que Voroshilov avait reconnu ses erreurs à la réunion du comité central en 1957, qui décida de l'expulsion du groupe "anti-parti".

Il a cité Voroshilov, qui aurait déclaré: "Le diable m'a égaré."

Tous les autres membres du groupe avaient également reconnu leur erreur et avaient voté pour leur propre expulsion, à l'exception de Viatcheslav Molotov, qui s'abstint. Cependant Molotov a accepté plus tard de reconnaître ses erreurs.

Il y eut un heurt violent quant à la politique domestique. En particulier le groupe se serait opposé à la concentration du pouvoir dans les mains de Khrouchtchev et à la politique de déstalinisation partielle qu'il désirait. L'affaire éclata en juin 1957 avec pour résultat que quatre chefs soviétiques allèrent mourir la poussière: Georgi Malenkov qui se retrouvait dans une centrale électrique comme directeur, Lazar M. Kaganovitch, Viatcheslav Skriabine Molotov, qui fut expédié en Mongolie extérieure comme ambassadeur, puis à Vienne comme représentant soviétique à l'Agence internationale sur l'énergie atomique.

L'anniversaire du Souverain Pontife marqué à Espanola

ESPAÑOLA (DNC) — Les paroissiens de St-Louis-de-France d'Espanola marqueront le 80e anniversaire de naissance du pape Jean XXIII par trois jours de prières. Cette décision a été prise récemment à une assemblée du conseil paroissial St-Louis-de-France.

Le triduum commencera le vendredi 3 novembre, qui est également le premier vendredi du mois. Le St-Sacrement sera exposé toute la journée. Le 4 novembre, il y aura une messe d'action de grâce aux intentions du Souverain Pontife. Ces trois jours de prières coïncident avec les quarante-heures à la paroisse. Le conseil paroissial invitera les autorités civiles à assister à la messe d'action de grâce. Le 5 novembre, les paroissiens entendront la messe aux intentions du Souverain Pontife.

Suivant l'exemple de la FFCF qui donne \$25 par mois pour l'entretien de la salle paroissiale, les Laocardiens, par l'entremise de M. Desmarais, ont consenti eux aussi à défrayer certaines dépenses de la salle paroissiale.

Les Dames de Ste-Anne ont annoncé qu'elles organiseraient une vente de pâtisseries, le 3 novembre pour venir en aide à la "Croisade eucharistique". Le Père J.-J. Tourigny a rappelé l'importance de réciter le chapelet en famille, surtout au cours du mois du Rosaire. Il a signalé le grand nombre de présences et de communions à la messe du dimanche et le nombre de parents qui accompagnaient leurs enfants.

Appui plus fort à la résolution canadienne

NATIONS UNIES (PC) — Les Nations unies viennent de subir une secousse d'une bombe qui n'a pas encore fait explosion.

Les 101 membres de l'Assemblée générale des Nations unies étaient sur le point, mercredi, d'attaquer de front toute la question des épreuves nucléaires et de la radioactivité atomique.

Mais, dans les couloirs de l'Assemblée, le plus grand sujet de discussion a trait à la déclaration faite, hier, par le premier ministre Krouchtchev qui a annoncé que l'Union so-

viétique projetait de faire exploser le 30 ou le 31 octobre, une bombe d'une puissance équivalente de 50,000,000 de tonnes de dynamite, ce qui constituerait la plus forte explosion dans l'histoire de l'humanité.

Les délégués sont d'avis que cette révélation de Khrouchtchev va certainement apporter de l'appui au mouvement lancé par 25 pays et dirigé par le Canada, en vue d'une étude scientifique globale sur la radioactivité atomique et les dangers qu'elle comporte pour la santé des humains.

Le débat reprenait, hier après-midi, sur la résolution canadienne qui a été fortement appuyée mardi par les délégués de l'Afrique, de l'Asie, de l'Amérique latine, de l'Europe et de la Nouvelle-Zélande. L'Inde s'est réservée, mais n'a cependant pas dit qu'elle s'opposerait à la mesure.

Le projet de résolution a été discuté par les membres d'un comité politique spécial alors que dans un autre comité de même formation, les questions de procédure sur les épreuves nucléaires et le désarmement étaient arrivées au stade d'un vote.

Il serait trop tard. Le délégué des Etats-Unis, M. Arthur Dean, a déclaré, au cours du débat sur les épreuves nucléaires, mardi soir, que si l'Assemblée réclamait un nou-

veau moratorium, sans exiger l'inclusion d'une clause d'inspection sur les expériences faites avec les bombes nucléaires, l'Assemblée s'apercevra qu'elle a été jouée et trompée par la Russie.

Il a dit que la Russie avait synchronisé la série actuelle d'expériences nucléaires d'une telle façon que la terminaison des épreuves avec l'explosion d'une bombe de 50 mégatonnes coïnciderait avec une demande nouvelle des Nations unies d'un moratorium.

Cela voudrait dire qu'une telle demande n'affecterait pas l'Union soviétique, mais seulement les Etats-Unis et la Grande-Bretagne et ces pays voulaient rattraper la Russie, a ajouté M. Dean.

De son côté, le ministre adjoint des Affaires étrangères de Russie, M. Valerian Zorin, a avancé que les Etats-Unis avaient secrètement violé le moratorium en se préparant à effectuer des épreuves nucléaires souterraines qu'ils ont reprises dès que les Russes eurent violé le moratorium en vigueur depuis trois ans. M. Dean a nié cette alléguation soviétique.

Les Etats-Unis et la Grande-Bretagne ont fait la lutte en faveur d'un traité contre les épreuves nucléaires avec contrôles efficaces, mais l'Inde a proposé un moratorium alors que l'on tentait d'en arriver à la signature d'un traité.

Pour le moment, l'Union soviétique veut que la question des épreuves nucléaires soit débattue lors du débat sur le désarmement général et complet.

La décision soviétique est monstrueuse — Green

TORONTO (PC) — Le ministre canadien des Affaires extérieures, M. Howard Green, a déclaré mardi que la décision soviétique de faire exploser une bombe nucléaire de 50 mégatonnes est monstrueuse.

M. Green a ajouté que la perspective d'une nouvelle augmentation des retombées radioactives de l'arme, mais à toute-fois refusé de dire si le gouvernement fédéral protesterait contre la décision soviétique.

Il a déclaré au cours d'un interview que M. Khrouchtchev a créé une atmosphère constructive par ses remarques sur Berlin, contrairement à ce qu'il avait fait l'an passé en brandissant son soulier.

M. Green a dit que le Canada pense qu'il existe trois aspects de la situation à Berlin qui ne peuvent faire l'objet de négociations: le droit des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne et de la France à maintenir des troupes dans leurs secteurs; la liberté des citoyens de Berlin-Ouest et le libre accès à la ville divisée.

Abordant la question des essais nucléaires, M. Green a affirmé que personne ne peut évaluer l'étendue des dommages causés par les retombées

aux générations présente et future.

L'explosion d'une bombe de 50 mégatonnes ne ferait qu'aggraver la situation.

Dans son allocution, M. Green a déclaré que le Canada demeure indifférent à l'égard des pays qui peuvent contribuer au financement des Nations unies, mais qui, à l'instar du bloc communiste et de la France, refusent de le faire. Le bloc com-

muniste et la France, on se le rappelle, ont refusé de participer à l'opération des Nations unies au Congo. Le premier avait d'ailleurs affiché une attitude identique lors de l'opération-Gaza.

Le ministre a tenu à souligner que le Canada comptait plus d'amis que tout autre pays au sein des Nations unies. Il est également d'avis que le Canada devrait rechercher l'appui de l'Amérique latine, qui est désireuse de jouer un rôle de conciliation à l'ONU.

Mort du député Mervyn Hardie

Le député fédéral libéral de Mackenzie River, M. Mervyn Hardie, est décédé mercredi à l'hôpital à l'âge de 43 ans.

Originaire de Yellowknife, dans les Territoires du Nord-Ouest, M. Hardie avait déjà subi dans le passé une intervention chirurgicale pour un cancer pulmonaire; mais il avait été ré-admis à l'hôpital ces derniers temps.

Sa mort crée une troisième vacance à la Chambre des communes dont les sièges se répartissent maintenant comme suit: conservateurs-progressistes 203, libéraux 50, PSD et NPD neuf et trois vacances.

Choix d'Ottawa: Brancato et George Nesbitt

George Brancato et Gerry Nesbitt sont les choix des Rough Riders comme candidats au trophée commémoratif Jeff Russell. Ce trophée est décerné chaque année au joueur du Big Four qui combine le plus l'aspect sportif et l'excellence du jeu.

Ron Stewart, également des Riders, avait remporté le trophée Russell, l'an dernier.

DEMANDE DE LA FCI

Un appui accru du fédéral en ÉDUCATION

La Fédération canadienne des instituteurs vient de publier un plaidoyer de 40 pages dans lequel elle demande un appui fédéral accru en faveur de l'éducation publique.

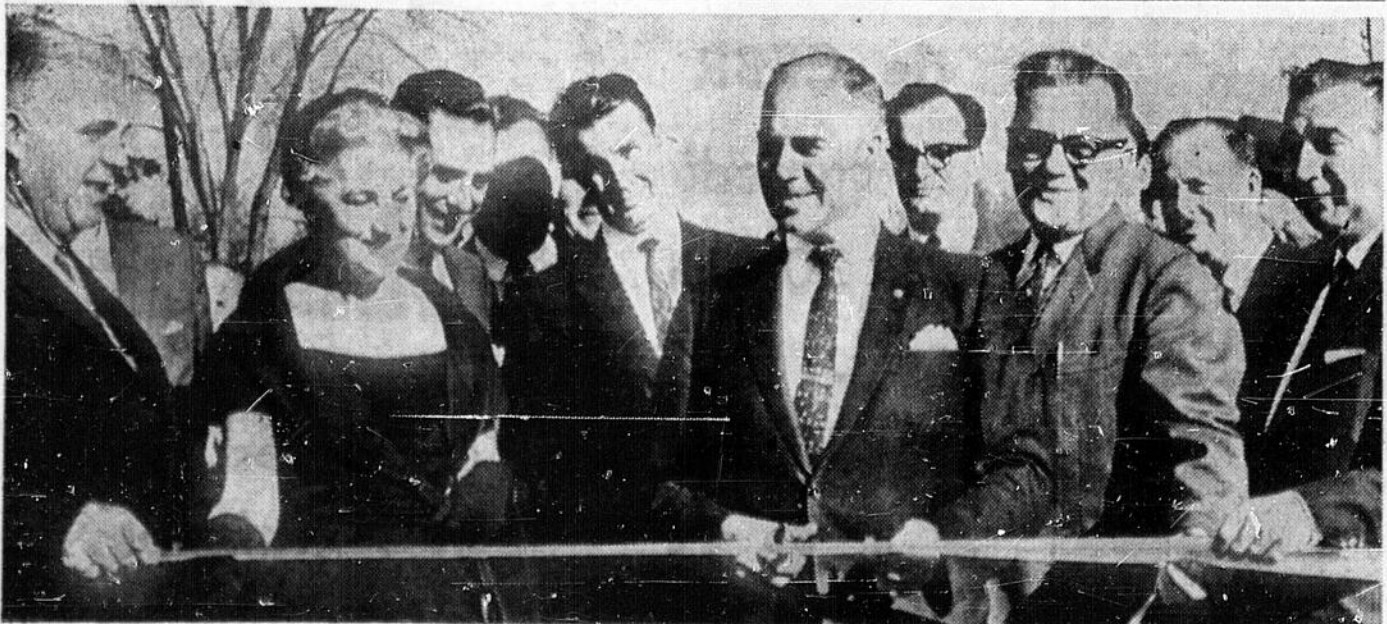
Préparé par la section de recherche de la Fédération, le document affirme hardiment que le gouvernement fédéral ne peut ignorer les décalages évidents qui existent entre les différents standards éducationnels des provinces.

L'organisme, qui représente plus de 110.000 instituteurs d'écoles élémentaires et secondaires à travers le pays, s'en prend aux provinces parce qu'elles dressent des difficultés à l'assistance fédérale en prétendant, sans jamais en démentir, que l'éducation est du ressort des provinces. Cela, "en dépit des nombreux arguments qui ont été exposés pour démontrer que le contrôle fédéral ne suit pas nécessairement l'assistance fédérale."

La fédération s'en prend non moins violemment au public canadien qui a tendance à être "provincial" dans ses attitudes et ses manières de voir. Autrement dit, déclare le document, nous avons tendance à penser et agir comme si nous appartenions à une vague confédération de provinces plutôt qu'à une nation.

Inégalités

En fait, affirme le plaidoyer, la principale raison



L'INAUGURATION DU VIADUC—L'hon. Fred Cass, ministre provincial de la Voirie, a présidé à l'inauguration officielle du viaduc de la rue Brady, à Sudbury, mardi après-midi. Avant la cérémonie, l'hon. Cass était l'invité d'honneur d'un banquet civique qui a eu lieu en la salle de la Légion canadienne. La photo nous fait voir le ministre en

train de couper le ruban traditionnel, à l'extrémité est du viaduc. A la droite du ministre, nous reconnaissons le maire William Edgar. Plusieurs autres personnes de saur-que étaient présentes à cette cérémonie qui marquait une nouvelle étape dans l'histoire de la ville de Sudbury.

(Photo Laurier Trahan)

Le commissaire Guimond s'oppose à de nouveaux postes d'essence

SUDBURY — Le Commissaire M. Pierre Guimond, qui se présente au poste de premier magistrat de la ville aux prochaines élections municipales, s'est opposé, lors de la dernière réunion du Conseil, mardi soir, à l'érection de nouveaux postes d'essence à Sudbury. Il a dit que c'était son opinion franche après avoir consulté une vingtaine de propriétaires de postes. Il a demandé au chef du contentieux municipal, M. John Ryan, si la ville pouvait réglementer cette affaire par loi municipale et celui-ci répondit dans l'affirmative.

Le président du Comité spécial des permis, M. L'Échevin Gerald Barbeau, qui, entre parenthèses, pose sa candidature pour un poste au Bureau des commissaires cette année, a rapporté le résultat de l'étude faite par son comité sur la question il y a déjà quelque temps.

Il a déclaré que ni lui, ni aucun des membres du comité ne se sentaient capables de déterminer la situation financière des opérateurs de postes d'essence actuels, ni d'affirmer avec certitude que de nouveaux postes ne pourraient pas réaliser des revenus suffisants pour vivre convenablement. "Nous avions, à cette occasion, demandé à l'Association des

propriétaires de postes d'essence de nous fournir les statistiques qui nous permettraient de prendre une décision juste, sans éliminer le gagnant-paie de qui que ce soit et sans nous plus, importer le public par un surcroît de service." Il a ajouté que l'Association ne s'était pas rendue à la demande du Comité et qu'on attendait encore la documentation requise. "Notre comité prendra sa décision dès que cette documentation lui aura été remise par l'Association des opérateurs de postes d'essence. Dans l'entretemps, nous ne pouvons rien y faire," a-t-il terminé.

NORTH BAY — Un des sept candidats au poste de leader du parti progressiste-conservateur en Ontario, l'hon. Matthew B. Dymond, ministre de la Santé, a assisté à une réception donnée en son honneur par l'Association des progressistes-conservateurs, en l'hôtel Empire, à North Bay, mardi soir.

Adressant la parole au cours de la cérémonie, le Dr Dymond a déclaré que l'Ontario est la province qui offre le plus d'ouvertures aux jeunes gens qui veulent se faire une carrière. Il a souligné l'importance de se conserver en excellente condition physique, démontrant qu'une personne donne un meilleur rendement, durant toute sa vie, si elle demeure soucieuse de sa santé et, par conséquent, de sa condition physique.

Le ministre du cabinet Frost, qui sera parmi les candidats au poste de chef au congrès de la semaine prochaine, a démontré qu'un gouvernement ne doit jamais se reposer sur ses lauriers et dénoter ses victoires passées. Il doit toujours travailler pour le bien-être et l'expansion de toutes les parties de la province.

Le Dr Dymond a été présenté par le président de l'Association du district de Nipissing, M. James Pestolis, de Sturgeon Falls.

La Plume rouge

La campagne va bon train à Espanola

ESPAÑOLA (DNC) — La campagne de la Plume rouge à Espanola va bon train. A date, en argent et en souscriptions, on a déjà recueilli la jolie somme de \$4,470.60. L'objectif de la campagne est de \$12,000.

On souligne qu'on n'a pas encore reçu les souscriptions des grosses maisons d'affaires d'Espanola et que la campagne de la Plume rouge bat son plein dans les camps de la compagnie KVP, mais qu'on n'a pas encore reçu de rapport.

Onze agences prennent part à cette campagne de la Plume rouge. On réduit les dépenses au minimum en se servant d'aides bénévoles.

Ceux qui n'ont pas encore contribué, sont invités à le faire le plus tôt possible.

Crime contre l'humanité

"L'appel du président Kennedy auprès de l'Union soviétique pour qu'elle ne donne pas suite à son intention de déclencher l'explosion d'une bombe de 50 mégatonnes mérite l'appui de toutes les nations de l'univers", a déclaré ce matin le premier ministre Diefenbaker, avant la séance du cabinet.

L'explosion de cette bombe, 2,500 fois plus puissante que celle d'Hiroshima, serait un crime contre l'humanité, a dit le premier ministre, et c'est notre devoir, ainsi que celui de tous les pays du monde, de faire les plus fortes protestations auprès de la Russie.

Horaires des Cinémas

SUDBURY
CENTURY — Spartacus (2).
CAPITOL — "Ballad of a Soldier" (2)
REGENT — Valley of the Dragons (1) — Everything's Ducky (1).
EMPIRE — The Absent Minded Professor (1) — Four Fast Guns (2R).
PLAZA — Jungle Man Eaters (2A) — That Certain Feeling (2).
STURGEON FALLS
ODEON — "The Parent Trap" (1).
LIDO — Ladies Man (1).
ELLIOT LAKE
LAKE — The Great Impostor (2) — French Mistress (2R).
NORTH BAY
BAY — G.I. Blues (2R) — The Time Machine (2).
CAPITOL — "Bobby" (?).
ODEON — Very Important Person (2).

Nécrologie

Mme Victor Dalcourt

SUDBURY — Mme Rose-Alma Dalcourt, Wahnapiac, est décédée dans un hôpital local, le lundi 16 octobre, à la suite d'une longue maladie. Elle était âgée de 64 ans.

Née à St-Emile, Québec, elle était l'épouse de feu Victor Dalcourt, qui l'a précédée dans la tombe le 11 décembre 1960. Elle laisse dans le deuil six fils: Florian, de Port Colborne; Rodolphe, de Welland; Lionel, de Vernon; Joseph, d'Azilda; Luc, de Hammer, et Yvon, de Wahnapiac; trois filles: Mme R. Labelle (Rachelle), de Hammer; Mme Séguin (Claire), de Welland; Mme Jim McDoird (Pauline), de Sudbury; trois frères: Pierre, de Sturgeon Falls; Tréfiel et Delphis, tous deux de Vernon; deux sœurs: Mme Joseph Leclair (Rose-Anna), de Sudbury, et Mme George Lemire (Marie-Louise), de Sturgeon Falls.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence de son fils Yvon, à Wahnapiac. Le service sera chanté à 8 h. 30 jeudi matin en l'église de Vernon. L'inhumation se fera au cimetière catholique de Vernon.

M. Adolph Kittel

SUDBURY — M. Adolph Kittel, 12, rue Picard, à Sudbury, est décédé mardi dans un hôpital local, à la suite d'une longue maladie, à l'âge de 66 ans.

Né à Stuttgart, en Allemagne, il était l'époux de Maria Krempner.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Heinz, de Sudbury, et un frère à Hambourg, en Allemagne.

La dépouille mortelle est exposée aux salons de la Coopérative funéraire de Sudbury. Le service sera chanté à 11 h. jeudi matin en l'église du Christ-Roi. L'inhumation se fera au cimetière catholique de Sudbury.

Cinéma

COTE MORALE

1. Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2. Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
- 2R. Film qui présente quelques dangers.
3. A déconseiller parce qu'il est dangereux.
4. A proscrire absolument, à rejeter par tous.
5. Film dont nous n'avons pas la cote.

PORTEURS

DEMANDES

IMMEDIATEMENT

à SUDBURY téléphone OS. 4-7591
51 nord, rue Elgin

à STURGEON FALLS téléphone 1035
156, rue King

• Excellentes courses

• Commission intéressante

S'ADRESSER EN PERSONNE A VOTRE BUREAU

DU JOURNAL LE DROIT

PRONOSTICS

(Bureau météo d'Uplands)

PLUS FRAIS

MINIMUM (cette nuit) 30
MAXIMUM (aujourd'hui) 45

SOMMAIRE: Partiellement nuageux devenant plus frais. Quelques averses. Venir du sud-est de 20 à 30 milles.

NOUVELLES DU NORD

LE DROIT

SUDBURY: tél. OS. 4-7591 — STURGEON FALLS: tél. 1035

JEUDI, 19 OCTOBRE 1961

EDITION DU NORD

LES TARIFS DU "DROIT"
(EDITION DU NORD)
POSTE
3 mois \$ 4.00
6 mois \$ 7.00
12 mois \$12.00
DOMICILE
45c par semaine

La lettre du directeur sportif est mal reçue par le Conseil

SUDBURY — Une lettre du directeur sportif de l'Ecole secondaire de Sudbury, critiquant l'état lamentable du terrain du parc "Queen's Athletic", ou se disputent les joutes de football interscolaire, a eu une mauvaise réception à la réunion du Conseil municipal, mardi soir dernier, non pas parce que la critique n'était pas justifiable, mais à cause de sa présentation.

Le Conseil n'a pas aimé le ton de réprimande par la lettre et surtout, il n'a pas voulu accepter le blâme pour une responsabilité qui relève directement de la Commission de l'Ecole secondaire de la ville.

L'Échevin M. Bill Baby, a dit à M. Gingell, directeur des sports à l'Ecole secondaire de Sudbury: "Le Conseil ne force pas les étudiants des écoles secondaires à jouer sur le terrain du parc Queen's et si le terrain ne répond pas à leurs exigences, il ne tient qu'à la Commission scolaire de leur fournir un terrain convenable." M. Baby a cité en exemple certaines villes du Sud de l'Ontario où la condition des terrains pour les sports de tous genres était idéale et il a ajouté que ces mêmes terrains étaient entretenus par les Commissions scolaires.

Le Conseil a admis le mauvais état des terrains des parcs de la ville, mais a fait entendre que la Commission des parcs travaillait constamment à améliorer cette situation.

Pourquoi pas un terrain? Une partie de la lettre du directeur sportif de l'Ecole secondaire de Sudbury, M. Gingell disait et nous citons: "Si la ville de Sudbury peut se permettre un viaduc de 2 millions, pourquoi ne pourrait-elle pas consacrer un quart de ce montant pour aménager un terrain qui serait à l'honneur de la ville et la joie des équipes locales et visiteuses qui l'utilisent?"

Histoire de chasse...

Tiré par l'un, pris par l'autre

SPRAGUE (DNC) — Trois individus de Sprague ont eu une aventure plutôt désagréable alors qu'ils chassaient dans la région.

A peine étaient-ils sortis de leur automobile, qu'ils se sont trouvés face à face avec un animal n'était que blessé. En bons chasseurs, ils se sont assis, espérant que l'animal n'ait pas très loin.

Tout à coup, ils ont entendu un coup de feu. Vite, nos trois copains sont accourus, mais quelle déception lorsqu'ils ont trouvé près de leur original un autre groupe de chasseurs. Hélas! il était trop tard, le permis de ces derniers était affiché à "leur" original.

Annonces CLASSÉES
4 cents le mot MINIMUM 40 mots
chaque fois

A VENDRE
STURGEON FALLS — Oldsmobile 1957, toiture rigide, servo-freins, servo-direction, à peu roulé, en bon état. Prix raisonnable. Appelez Brown-Lepage, 21 Sturgeon Falls.

A VENDRE
FERME 141 acres, 58 en culture. Bon versant initial. S'adresser à Raoul Sylvestre, Lavigne, Ont.

Noces d'argent de M. et Mme Rivet à Espanola

ESPAÑOLA (DNC) — M. et Mme Romeo Rivet (née Rose Bois) ont été l'objet d'une fête intime, samedi soir, à l'occasion de leur 25^e anniversaire de mariage.

La fête a débuté par un souper de famille chez M. et Mme Maurice Rivet. Outre les héros de la fête et les hôtes, M. et Mme François Rivet, d'Ottawa, assistaient au souper ainsi que le jeune Raymond Rivet, le cadet et les deux petits-enfants de M. et Mme Romeo Rivet, Louise, deux ans, et Roch, un an. René Rivet, le quatrième fils des époux Rivet, était absent, étant aux études au Juniorat du Sacre-Coeur d'Ottawa.

La soirée s'est continuée chez M. Maurice Rivet où d'autres parents et amis sont venus présenter leurs vœux à M. et Mme Rivet.

Le couple a reçu de nombreux cadeaux en argent en plus d'une bourse de la part des enfants. Tous se sont amusés à jouer aux cartes après quoi les deux jeunes bruns ont servi un très délicieux goûter.

Étaient présents à la fête, M. Napoléon Bois, père de Mme Rivet, leurs enfants: M. et Mme Maurice Rivet, M. et Mme François Rivet, et Raymond Rivet; Mme Charlemagne Bois, belle-sœur de Mme Rivet; Mme Williams Beaudoin, sœur de Mme Rivet; M. et Mme Théodore Piché, sœur de Mme Rivet; M. et Mme Raymond Bois, neveu et nièce, et M. et Mme René Goupil, des amis.

Réunion du Conseil de Chelmsford

CHELMSFORD (DNC) — A la demande du Conseil de ville de Chelmsford, le surintendant et préposé aux travaux d'égouts et des conduites d'eau de la ville, ainsi que le surintendant des travaux publics, devront soumettre au Conseil un rapport mensuel de leurs activités et du progrès accompli. Cette décision a été prise à la dernière assemblée du Conseil.

Le Conseil a demandé également au ministère des Travaux publics de réduire les dépenses de salaire. Le Conseil était d'avis que le coût des travaux était trop élevé. On a même recommandé aux surintendants de mettre la main à la pâte et de faire le travail eux-mêmes lorsque c'était possible, au lieu d'engager quelqu'un pour le faire.

Le Conseil a décidé aussi que l'assemblée de mise en nomination pour les prochaines élections aura lieu le 24 novembre prochain en l'Auditorium de l'Ecole St-Joseph et qu'on votera dans le sous-sol de l'église le 4 décembre.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages de l'Édition du Nord.



IL ATTIRE LES REGARDS — Larry Spencer, vêtu d'un tuxedo, coiffé d'un haut de forme et montant cette bicyclette antique, une relique qui remonte à 1875, a attiré les regards des milliers de passants qui ont vu le défilé des vieilles voitures à l'occasion de l'ouverture officielle du viaduc de la rue Brady, mardi après-midi. Cette bicyclette à grande roue avait été une antiquité précieuse de la famille Spencer depuis quatre générations. L'arrière-grand-père de Larry s'en servait pour aller à la classe, dit-on.

(Photo Laurier Trahan)

Le Conseil prendra les moyens d'éviter les bagarres

AZILDA (DNC) — Une bagarre, survenue vendredi dernier à la salle de danse du canton de Rayside, avait été gardée secrète par la Sûreté du canton, mais cet événement a été révélé au Conseil à la réunion de mardi soir, par la seule présence du propriétaire de cette salle M. Forget. Ce dernier venait de demander l'assistance du Conseil pour garder ouvertes les portes de son établissement, son gagne-pain. La Sûreté municipale avait demandé à M. Forget de discontinuer les danses jusqu'à ce qu'on ait trouvé le moyen de contrôler les bagarres de ce genre.

Après une longue discussion, le Conseil a décidé de ne pas céder devant ce problème, mais d'y apporter une solution, si dure soit-elle, qui prévienne la répétition d'incidents semblables dans l'avenir. Le Conseil a décidé que la salle serait ouverte vendredi soir, comme par le passé, mais que la Sûreté provinciale serait alertée, et qu'un groupe de membres de la brigade volontaire des pompiers seraient mobilisés pour prêter main-

forte au chef de la police du canton M. Adrien Côté. La Commission de police du canton avait autorisé le chef de la Sûreté à demander des bombes lacrymogènes dont il pourrait se servir au besoin.

Vendredi dernier, un groupe de jeunes forts à bras de Sudbury et des alentours se rendaient à la salle de danse dans le but d'y faire la bagarre. M. Forget leur a demandé de sortir, mais étant seul avec son frère, il a été obligé de réclamer l'aide de la Sûreté municipale. Le chef M. Adrien Côté s'est rendu sur les lieux mais s'est vu immédiatement entouré d'une quinzaine de gars, prêts à lui faire un mauvais parti. C'est alors qu'il a ordonné à M. Forget de fermer la salle. Une fois rendu dehors, le chef s'est vu de nouveau entouré par les jeunes gens. Il a dit que s'il n'avait pas réussi à s'échapper à une automobile pour guetter leurs mouvements, les jeunes l'auraient sûrement attaqué. Le chef Côté n'est pas très heureux de cet incident. Il a dit que la Sûreté du canton ne comprenait que deux hom-

mes et que souvent l'un des deux devait travailler seul pendant que l'autre allait manger. "Nous n'avons aucun moyen efficace pour enrayer les bagarres de ce genre", a-t-il dit.

L'ordre a été rétabli quand la Sûreté provinciale a été alertée, mais les jeunes gens étaient disparus à l'arrivée d'une quinzaine d'agents de la Sûreté provinciale.

Le Conseil a déclaré qu'il réglerait ce problème quoi qu'il en coûte et que personne de l'extérieur ne viendrait détruire la paix du canton sans avoir à en rendre compte à la justice.

Allez vivre dans le désert!

LOS ANGELES (PA) — Voulez-vous échapper aux retombées radioactives des bombes nucléaires? Allez vivre dans le désert.

C'est le conseil que donnait, hier, le chimiste Willard F. Libby, gagnant du Prix Nobel. M. Libby, qui participait au congrès du Conseil national de la Défense civile, a expliqué que les retombées radioactives sont apportées par la pluie. Or, dans le désert, il ne pleut pas souvent. Par conséquent l'homme vivant dans le désert est passablement protégé contre les retombées.



CORNE AU TRESOR — L'université Laurentienne a organisé une "corne au trésor" une initiative, ayant pour but l'entraide universitaire mondiale et à laquelle le public est invité. L'organisation se tient aujourd'hui et vendredi au collège Huntingdon, rue Larch, à Sudbury. On pourra s'y procurer des objets d'art et des pièces d'artisanat venant de plusieurs pays étrangers. La photo nous fait voir trois étudiants examinant certains objets qui seront mis en vente: de gauche à droite, Zachari Mogambi, du Kenya; Ezekiel Kanhai et Lionel Seepaul, tous deux de Trinidad.

(Photo Laurier Trahan)

J. P. RAYMOND

Assurance
Feu — Auto — Vie
147, rue Notre-Dame, SUDBURY.
OS. 3-6832
VERNER, Ontario.
Téléphone: Verner 33

\$2.50 EN ACOMPTÉ ACHÈTE UNE OBLIGATION D'ÉPARGNE DU CANADA À

"MA BANQUE"
POUR 2 MILLIONS DE CANADIENS

BOM

ACHÉTEZ LA VÔTRE COMPTANT OU PAR VERSEMENTS

PREMIER VERSEMENT DE 5%
\$2.50 POUR UNE OBLIGATION DE \$50, \$5 POUR \$100, ETC.
SOLDE EN VERSEMENTS
PEU ÉLEVÉS AU COURS D'UNE ANNÉE ENTÈRE

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

© 1961

Le diocèse d'Amos enverra deux prêtres par année en missions

De passage à Ottawa pour assister à la réunion plénière de l'épiscopat canadien qui s'est tenue du 10 au 12 octobre, S.E. Mgr Samschagin, o.m.i., administrateur apostolique du diocèse d'Amos, a déclaré que son diocèse enverra deux prêtres par année en Amérique latine et autant de laïques missionnaires que possible.

Les deux premiers prêtres d'Amos à partir pour l'Amérique latine ont quitté le Canada le 28 septembre dernier, pour se rendre à Choluteca, au Honduras. Ce sont les abbés Jean-Louis Albert et Jacques Gauthier. Mgr Samschagin a déclaré que deux jeunes filles de son diocèse partiront bientôt pour l'Amérique latine.

Le diocèse d'Amos compte environ 135 prêtres séculiers pour une population de quelque 80.000 catholiques, ce qui donne à peu près un prêtre pour 600 fidèles.

Indult obtenu

Mais comme les paroisses de son diocèse sont peu peuplées, Mgr Samschagin a obtenu du Saint-Siège un indult qui lui permet de procéder au jumelage de certaines paroisses, ce qui signifie qu'un prêtre pourra desservir deux paroisses, célébrant la messe le matin dans l'une et l'après-midi dans l'autre.

Cet indult permettra à Mgr Samschagin de libérer chaque année deux prêtres pour l'Amérique latine. Ce sera un exploit assez remarquable pour un petit diocèse comme celui d'Amos.

Les cheminées du centre médical polluent l'air

Le nouveau centre médical d'Ottawa, inauguré la semaine dernière, à l'angle des chemins Alta Vista et Smyth, a été le sujet d'une longue lettre "dont la valeur littéraire est étonnante, puisqu'elle vient de l'ingénieur municipal Frank Ayers", a dit le maire Whitton, mardi matin, à l'hôtel de ville.

M. Ayers s'est plaint que les cheminées de l'hôpital souffraient d'une maladie assez grave, celle de laisser échapper une épaisse fumée noire. "S'ils ne remédient pas à cette situation le plus tôt possible, la ville devra imposer des remèdes plus violents", a dit M. Ayers.

Il appert que le nouveau centre médical est chauffé au charbon et que la fumée que ses fournaises dégagent va à l'encontre de la loi municipale contre la pollution de l'air.

Les dangers des fils électriques

Il se produit un nombre regrettable de mortalité par incendie en ce pays; et la cause, comme dans la plupart des cas, est la négligence. L'idée de bricolage convient à la peinture et à la construction des clôtures, mais pas au posage des fils électriques ni à l'installation du gros matériel électrique. C'est du travail pour l'électricien qualifié.

EDITION
DU NORD

LE DROIT

Page
treize

OTTAWA, JEUDI 19 OCTOBRE 1961

Le service des achats du Québec Conçu de façon à rémunérer les "services d'ordre politique"

QUEBEC (PC) — Comparaisant de son plein gré devant la commission Salvas, M. Alfred Hardy, ancien directeur du service des achats de la province, a déclaré que l'activité de ce secteur, sous le régime de l'Union nationale avait été conçue de façon à rémunérer les "services d'ordre politique".

"Je n'ai pas inventé le système des commissions de vente, a dit M. Hardy, parce qu'il avait été établi longtemps avant mon accession au poste de directeur du service."

Le témoin a évalué à une moyenne annuelle de \$52.000.000 le coût des articles inclus dans les transactions gouvernementales alors qu'il était dans l'exercice de ses fonctions.

M. Hardy a ajouté que, selon la loi, le directeur du service des achats tombe immédiatement sous la juridiction du premier ministre et de son cabinet. "J'ai exécuté les ordres", a expliqué M. Hardy, s'empresant par ailleurs de nier certaines déclarations faites récemment par des témoins, dont ceux ont été faites hier, selon lesquelles il aurait lui-même organisé le système de commissions.

missions de vente au service qu'il dirigeait.

"Je n'ai jamais désigné quel bénéficiaire que ce soit", a déclaré M. Hardy, précisant que ces mêmes bénéficiaires se trouvaient ainsi, du premier au dernier, rémunérés à la suite de services d'ordre politique.

M. Hardy a précisé qu'il s'en tenait à une liste sur laquelle on ajoutait, de temps à autre, des noms de bénéficiaires. Il a ajouté que ces noms lui étaient fournis par des personnalités gouvernementales et qu'il n'avait personnellement jamais pris l'initiative de choisir de bénéficiaires.

Demande rejetée

Ces déclarations du témoin ont été faites quelques instants après que le procureur de la Couronne, Me Georges Pelletier, eut bardi à la suite d'une déclaration d'un autre témoin qui avait admis avoir reçu une commission de \$1.200 tout en disant ignorer totalement pourquoi il avait perçu ce montant.

M. Robert Gervais, 65 ans, de Disraeli, avait en effet déclaré précédemment qu'il avait été "quelque peu surpris" en touchant le chèque. En réponse au procureur de la Couronne, le témoin a dit:

moins admis qu'il s'était rendu à Québec afin de rencontrer le trésorier de l'Union nationale, M. Gérard Martineau.

Pressé de questions, le témoin a ajouté que M. Martineau avait téléphoné à la Sico Paint Limited et avait demandé d'adresser à son visiteur un chèque de \$1.200.

M. Gervais a déclaré catégoriquement qu'il n'avait jamais demandé d'argent et qu'il ignorait totalement pourquoi on lui avait fait remise de ce chèque.

Le procureur Georges Pelletier, qui venait tout juste d'entendre un témoignage analogue, intervint brusquement:

"Je demande au tribunal de condamner le témoin pour outrage au tribunal. Il y a déjà eu suffisamment de témoins qui nous traitent ici comme des poires."

Précédemment, M. Jean-Paul Garneau, 39 ans, de Rivière-du-Loup, n'avait pu expliquer les raisons pour lesquelles il avait touché une commission de \$1.024.

Le juge Elie Salvas ne s'est cependant pas rendu à la demande de Me Pelletier, mais il a clairement donné à entendre qu'il n'était pas du tout satisfait de l'attitude affichée par les témoins.

Plus de rigueur?

Toutefois, la demande formulée par la Couronne portait peut-être à tort sur les procureurs ont décidé d'exercer une très grande fermeté à l'endroit de ceux qui soutiennent "mordicus" ignorer complètement les raisons pour lesquelles ils ont touché des commissions.

A la Télévision

CBF-ST-TV
STURGEON FALLS

JEUDI 19 OCTOBRE

1.30—Long métrage:
3.00—Casse-tête
3.30—Réflexion faite
4.00—Céline
4.30—La boîte à surprises
5.00—Grand Duc
5.30—Champion
6.00—Edition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.30—Grand Duc
6.45—Carrefour
7.15—Une semaine avec...
7.30—Clé de sol
8.00—Filles d'Eve
8.30—Rendez-vous avec Michelle
9.00—Téléthéâtre: "La Cerisier"
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.25—Commentaire

CKSO — TV — CANAL 5

JEUDI 19 OCTOBRE

3.30—Mire et musique
10.00—La clé de sol
10.30—En quête de chansons
11.00—Rompers Room
12.00—Light Time
12.15—Households of Faith
12.30—Laurentian University
12.45—Les combinateurs
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School
2.30—Open House
3.00—European Influences
3.30—Petite armoire
3.45—Ronde Around the Sun
4.00—Trudy Manchester show
4.30—Edge of Night
5.00—Razzle Dazzle
5.30—Dick Tracy
6.00—Début
6.30—Météo
6.45—Sports
7.00—Nouvelles mondiales
7.15—Sports
7.30—The Law and Mr. Jones
8.00—Sir Francis Drake
8.30—My Three Sons
9.00—The Defenders
10.00—Peter Gunn
10.30—Bold Venture
11.00—Nouvelles de Radio-Canada
11.15—Météo
11.25—Commentaire
11.30—Sports
11.35—TV Theatre

CKGN — TV — CANAL 10

NORTH BAY

JEUDI 19 OCTOBRE

12.00—Easy Listening
12.15—Sign On
12.30—Nouvelles, météo, sport
12.40—Cartoons
1.00—Rompers Room
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School
2.30—Open House
3.00—School Broadcast
3.30—People and Places
3.45—Ronde Around the Sun
4.00—Meri Craven show
4.30—Shirley Abical
5.00—Razzle Dazzle
5.30—Dick Tracy
6.00—Digest 10
7.00—Law and Mr. Jones
7.30—Roundup
8.00—Sir Francis Drake
8.30—My Three Sons
9.00—The Defenders
10.00—Peter Gunn
10.30—Have Gun, Will Travel
11.00—Nouvelles de Radio-Canada
11.15—Météo
11.20—This is "30"
11.25—Sports
11.30—Repeat Performance: "Perilous Holiday"

CKRN — TV — CANAL

ROUYN-NORANDA

JEUDI 19 OCTOBRE

1.30—Long métrage:
3.00—Casse-tête
3.30—Réflexion faite
4.00—Bobino
4.30—Boîte à surprises
5.00—Le Grand Duc
5.30—Champion
6.00—Nouvelles régionales
6.30—Fill-in
6.40—Nouvelles sportives
6.45—Rendez-vous Clover Farm
7.15—Télé-disc
7.25—Sport-éclair
7.30—Clé de sol
8.00—Filles d'Eve
8.30—Rendez-vous avec Michelle
9.00—Téléthéâtre: "La Cerisier"
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.25—Sports
11.34—The Superior Sex
12.04—Fermeture

Noranda dépensera \$300,000 pour le pavage des rues

NORANDA (DNC) — Noranda aura ses rues pavées d'un trottoir à l'autre en 1962. C'est ce qui a été décidé à la dernière réunion du Conseil. On estime que le coût total sera d'environ \$300.000 pour le pavage complet des rues. Le travail de parachèvement commencera en mai, l'an prochain. Aucune augmentation de taxes municipales n'est prévue à la suite de cette décision du Conseil.

Une pétition signée par plus de 100 propriétaires de la cité de Noranda a été présentée aux conseillers par M. Roland Sicotte, secondé par M. Raymond Bureau, demandant au maire et aux échevins de bien vouloir considérer leur demande de pavage des rues d'un trottoir à l'autre. La pétition a été bien reçue du maire Frederick Hébert qui expliqua que le travail n'avait pas été fait cette année, à cause des

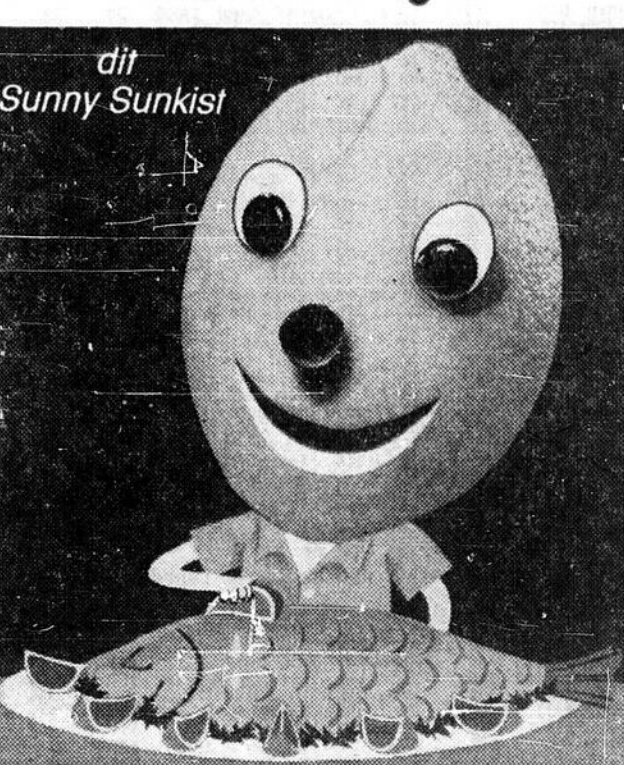
dépenses encourues par la ville dans la construction d'une nouvelle partie du Town Site.

Le pavage commencera sur l'avenue Murdoch à l'est et procédera vers l'ouest de la ville jusqu'à ce que toutes les rues soient complètement pavées.

Le maire Hébert a réitéré son intention en disant "qu'à Noranda tout le monde sera traité sur le même pied, riche ou pauvre. Ils recevront le même traitement de la part du maire et des conseillers".

M. Sicotte s'est dit heureux de l'accueil reçu de la part du maire et des conseillers. "Je suis très heureux de vivre dans une ville comme Noranda, dit-il. Ceux qui disent que nous n'obtenons jamais rien, probablement n'ont jamais rien demandé. Ici quelque chose est accompli avant même que le besoin se fasse sentir".

"Du poisson sans citron?" Quel dommage!"



Le citron frais Sunkist... quel assaisonnement pour relever la saveur d'une truite dodue, de la sole importée ou du riche saumon frais! Votre plat de poisson sans le piquant du citron frais? Inconcevable, n'est-ce pas?

Un soupçon de citron, tout un monde de goût

Sunkist

Les citrons les mieux signés

SEMAINE du POISSON et des FRUITS DE MER

La première police Sun Life fut sou-

crité en 1871, et la Compagnie a mis 54

ans pour atteindre le chiffre d'un mil-

liard de dollars d'assurance-vie en

vigueur. En 1952, elle comptait

\$5,000,000,000 d'assurance-vie en vi-

gueur. Aujourd'hui, soit moins de dix

ans plus tard, ce chiffre a doublé, le

dixième billion ayant été dépassé au

cours de la dernière année et demie.

Lorsque vous traitez avec la Sun Life

Assurance Company of Canada, vous

traitez avec une des grandes compa-

gnies d'assurance-vie du monde.

La Sun Life possède 150 succur-

sales réparties partout en Amérique

du Nord et ses représentants sont se-

condés par des polices à la page faisant

l'objet d'une révision constante de pair

avec le progrès. Si votre portefeuille

d'assurance-vie n'a pas été vérifié au

cours des dernières années, vous pouvez

compter sur les conseils avisés de l'agent

Sun Life de votre localité. Et rappelez-

vous que la Sun Life est en tête dans

les domaines de l'assurance-vie de

groupe, des pensions de groupe et de

l'assurance commerciale.

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE SUN LIFE DU CANADA

Siège social—Montréal

JOHN W. FINLESS,
gérant de succursale
Succursale Ottawa
Parkway,
1355, rue Wellington

CHARLES S. HOPKINS,
C.L.U.,
gérant de succursale
Succursale Ottawa -
St-Laurent,
65, rue Bank

L. S. KILLALY
gérant
Bureau des prêts
hypothécaires
65, rue Bank

DAVID RODGER,
gérant de succursale
Bureau de renouvellement
65, rue Bank



VENDREDI MATIN

CHNO — SUDBURY
900 Kilocycles
6.00—Nouvelles
6.15—Sports et météo
6.30—Musical Clock
6.45—Western
7.00—Les manchettes
7.20—Nouvelles
7.35—Sports
7.50—An Eye on
Everything
8.00—Nouvelles
8.10—Météo
8.15—Sports
8.20—Coffee with Cliff

CFBR — SUDBURY
550 Kilocycles

7.45—Couverture
7.55—Bout en train
8.00—Premier résumé
8.10—Sport matin
8.15—Bout entrain
8.55—Actualités
locales

CKSO — SUDBURY
780 Kilocycles

5.55—Good News
6.00—Hank Secord
6.10—Morning
Show
6.40—Nouvelles et
Good Morning
Show
6.58—Les manchettes
et Good Morning
Show
7.15—Nouvelles
7.25—Good morning
Show
7.40—Sports et good
morning show
8.10—Météo
8.15—Sports et
Good Morning
Show
8.25—Peanut Theatre
8.30—Nouvelles et
Good Morning
Show

CFCH — NORTH BAY
600 Kilocycles

6.25—Ouverture
6.27—Portals of
Prayer
6.30—Nouvelles,
sports et météo
6.31—Gateway
Jamboree
6.50—Nouvelles
7.00—Farm
7.15—Hi Neighbor
Show
7.35—Hineighbor show
7.40—Hi Neighbor
Show
8.00—Nouvelles
8.10—Sports
8.15—Hineighbor
Show
8.30—Nouvelles
8.31—Hineighbor
Show
8.35—Météo
8.36—Hineighbor
show

OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

Achetez les vôtres maintenant, au comptant ou par versements, à toute succursale de la Banque Royale

LA BANQUE ROYALE DU CANADA